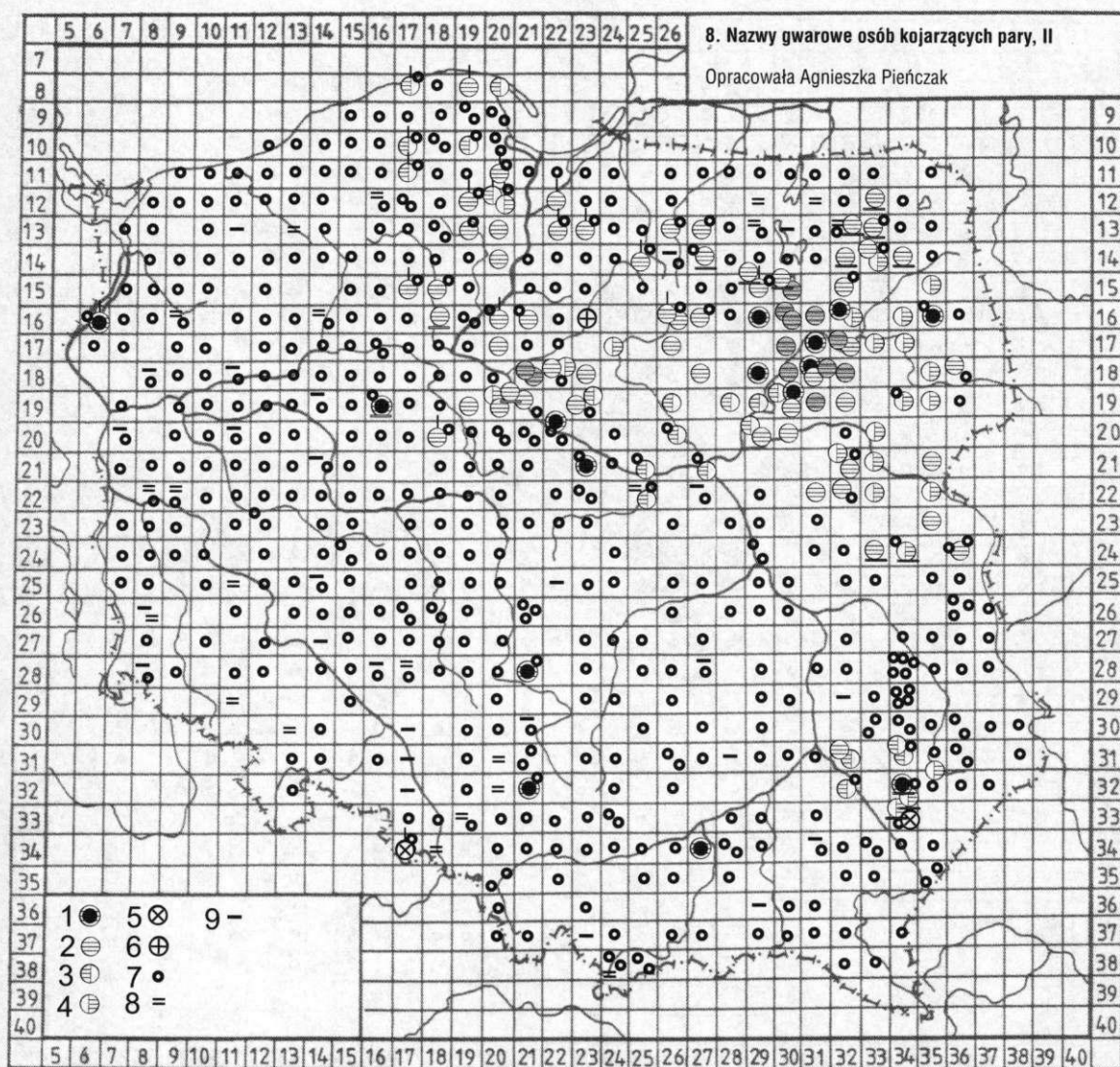




Objaśnienia znaków:

Osobę kojarzącą pary nazywano: 1 – *raj*, *rajfur* (16.19.VIII), 2 – *rajek*, *rojnik* (20.19.XI), 3 – *rajca*, 4 – *rajko*, 5 – *rajbieda*, 6 – *rajbasz*, 7 – inne odpowiedzi (zob. mapy 7, 9, 10, 12–14), 8 – brak tradycji, 9 – brak odpowiedzi.

Uwagi:

- Mapę opracowano na podstawie materiałów z badań terenowych przeprowadzonych w latach 70. XX wieku przez Pracownię Polskiego Atlasu Etnograficznego.
- Mapa dotyczy stanu zjawiska od połowy XIX wieku do lat 70. XX wieku.
- Punkty z pionową kreską oznaczają informacje pochodzące od ludności napływowej (przesiedleńcy z Kresów Wschodnich i osadnicy z różnych stron Polski).
- Mapa została uzupełniona o punkty dodatkowe (spoza stałej sieci PAE):
 - punkty oznaczone szarym kolorem zostały wytyczone na podstawie literatury XIX-wiecznej (głównie prace O. Kolberga),
 - punkty podkreślone na zielono zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (atlas ADV, m. NF 5 *Brauchtum bei der Heirat. Name des Werbers*, sporządzona w 1955/56 przez L. Martina – materiały dotyczą lat 30. XX wieku),
 - punkty podkreślone na niebiesko zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (Olesiejuk, 1971),
 - punkty podkreślone na żółto zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (mapę sporządzono na podstawie danych z mapy 630 *Nazwy osoby pośredniczącej w zawieraniu małżeństwa* (zob. AJKLW, 1992). Na mapie opracowanej przez autorkę pracy nie dokonywano rozróżnienia na płeć osób kojarzących małżeństwa (co uczyniono na mapie 630), by mapa stała się bardziej czytelna. Badania prowadzono w latach 70. XX wieku (w 1973 r. opracowano część V kwestionariusza, tj. *Etnographica – suplement* pod red. J. Burszty, zob. AJKLW, 1979: 11).

Mapę opracowano na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu PAE nr 9, *Zwyczaj i obrzędy weselne*, oprac. Józef Gajek przy współudziale Feliksa Olesiejuka:

15. Czy współcześnie zdarza się, że za zgodą rodziców kawalera osoba trzecia „idzie w swaty”? celem przedwstępnego omówienia sprawy zawarcia małżeństwa /.../ Kiedy we wsi ten zwyczaj zanikł? Jak było dawniej? Jak nazywają ten zwyczaj i tę czynność?
16. Zbadać czy we wsi żyją jeszcze osoby (mężczyzna?, kobieta? – wiek? zajmujące się swataniem? Jak ich nazywają? [...]